



Torah Portion Of The Week

This week's portion includes further job instructions to the Levites, Moshe is instructed to purify the camp in preparation for the dedication of the Mishkan, the Portable Sanctuary.

Then four laws relating to the Cohanim are given: 1) restitution for stolen property where the owner is deceased and has no next of kin -- goes to the Cohanim 2) If a man suspects his wife of being unfaithful, he brings her to the Cohanim for the Sotah clarification ceremony 3) If a person chooses to withdraw from the material world and consecrate himself exclusively to the service of the Almighty by becoming a Nazir (vowing not to drink wine or eat grape products, come in contact with dead bodies or cut his hair), he must come to the Cohen at the completion of the vow 4) the Cohanim were instructed to bless the people with this blessing: "May the Lord bless you and guard over you. May the Lord make His face shine upon you and be gracious unto you. May the Lord lift up His Countenance upon you and give you peace."

The Mishkan is erected and dedicated on the first of Nissan in the second year after the Exodus. The leaders of each tribe jointly give wagons and oxen to transport the Mishkan. During each of the twelve days of dedication, successively each tribal prince gives gifts of gold and silver vessels, sacrificial animals and meal offerings. Every prince gives exactly the same gifts as every other prince.

Torah Lesson of the Week

The Torah states:

"Speak to Aaron and his sons, saying, 'So shall you bless the Children of Israel: saying to them, "May God bless you and safeguard you. May God make His countenance shine upon you and be gracious to you. May God lift His countenance to you and establish peace for you." ' "

Immediately prior to the Kohanim delivering the blessing, they say, "He (God) commanded us to bless His nation, Israel with love." Where in the above commandment do we find any reference to blessing Israel with love?

Perhaps the interpretation is not only that they should deliver the blessing with love, i.e., that the Kohanim should feel love for Israel when blessing them, that also that "with love" is the content of the blessing. The blessing is that Israel should feel love, that they should have love for one another. According to this interpretation, it lies well within the commandment.

The blessing culminates that God should bless Israel with peace. The blessing of peace can be merited only when there is love among Jews. When there is dissension and strife among Jews, they cannot expect to enjoy the blessing of peace.

We long for and pray for peace. However, the key to peace is in our own hands. If we can overlook the differences between us, many of which are the result of self-centeredness, and achieve love for one another, we will merit the Divine blessing of shalom.

In addition to meaning "peace," shalom can also be read as shaleim, "whole." If we are fragmented rather than whole, we cannot have the shalom of peace.

Halachot: Amidah

One should stand with one's feet together while reciting the Amidah as a show of respect for God. The rabbis add that this pose mirrors the vision of angels that Ezekiel had in which the feet of the angels appeared as one (Ezekiel 1:7). The custom is to face the direction of Israel, and if one is in Israel, to turn to Jerusalem and the Temple Mount. This shows respect for the Temples, which were central to Jewish life, and reminds one that the synagogue was established to try to fill the gap in Jewish life left by the Temples' destruction. In most synagogues in the west, the ark is on the eastern wall of the synagogue for this reason. The Amidah is a person's opportunity to approach God in private prayer, and should therefore be said quietly. The words must be audible to oneself, but one should be careful to pray softly enough not to disturb others. If one is alone, it is permissible to raise one's voice slightly if it helps concentration. It is forbidden to interrupt the Amidah even to greet an important person. One should not even acknowledge a greeting. Only a grave emergency justifies interrupting the Amidah, since it is considered a conversation with God.

Test Your Jewish IQ: Jewish Population of Arab Countries

- How many Jews in total in 1948 lived in Arab countries?
 - 325,000
 - 575,000
 - 850,000
- How many in 2024?
 - 4,000
 - 10,000
 - 18,000
- Which country lost the most Jews (265,000 to 2,000)
 - Tunisia
 - Morocco
 - Algeria

Jewish Quotes

To hate Israel is to hate God...To rise against Israel is to rise against God...To help Israel is to help God.

\Sifre Num., #84

The last anti-Semite will die when the last Jew does.
W. Adler

"Where there is a chance to act against Jews, the highly educated joins in the chorus of the low, illiterate mob.
Amalie Taubels

Mazal Tovs

*Kamali and Hakimi families for the wedding of Dustin & Lauren
Andy & Sabrina Bassaly for the birth of a girl!*

This year's Shalom Week has been sponsored by the following families:

- Aghalarian family - Albert & Sherly Gorjian and family
- Mrs. Ashraf Hadjibay & sons
- Lobat & Allen Hakim and family - Mr. & Mrs. Mehran Hakimi (Saraf) Heskia brothers -Simone & Eddie Kamali
- Mrs. Parvin Kohanim and family
- Jason & Adam Kordvani - Parisa & Johnny Kordvani
- Ephraim & Nili Aminoff
- Farshid & Suzy Liviem - Mrs. Pary Levian & sons
- Edo, Danny & David Livi - Mrs. Tamara Zar & sons

**SPECIAL OFFER TO ADVERTISE IN THIS SPACE
ONLY \$50 PER WEEK (min 5 weeks)
EMAIL: HOLONDON@AOL.COM TEXT: 516 359 9068**

Best of Aish HaTorah

The Kohanim

In the times of the Holy Temple, the hereditary status was something that was proudly preserved by the Kohanim, the priestly families. The Kohanim had the responsibility of conducting the service in God's temple, and acting as spiritual leaders of the people. Since the Temple's destruction, however, the opportunities available for Kohanim to serve the nation have diminished considerably. In fact, nowadays, the only time a Kohen really fulfills this role is in performing a Pidyon HaBen, and reciting the priestly blessing, which is found in this week's Torah portion, Naso:

"May God bless you and keep you.
May God shine his countenance upon
you and be gracious to you.
May God raise his countenance upon
you and give you peace."

The Ohr HaChaim explains the first verse to mean that the quantity of success

bestowed upon you should be so great that it needs special guarding. The second verse is a blessing that we should be very close to God, and be infused with the drive to do good. The final verse affirms the hope that all impediments we have caused in our relationship with God should be put aside, and that we should attain true peace through our wholeness with God.

Today, it has become the custom for parents to use these beautiful words to bless their children every Friday night at the Shabbat table. It is perhaps not coincidental that the oldest archaeological discovery of a biblical verse were the words of the priestly blessing found on an amulet, dating back 2,500 years. In practice today, this blessing is recited by the Kohanim at the daily morning service in Israel, and on holidays in the Diaspora. (Sephardi Jews say the blessing every day even in the Diaspora.)

The actual procedure of the priestly

blessing, however, involves more than the simple utterance of words. Indeed, in Jewish mystical tradition, the positioning of the Kohen's hands during the blessing is as important as the words themselves. The fingers of the Kohen are actually aligned in such a way as to represent God's ineffable name. Moreover, the right hand (which represents kindness) is to be slightly elevated above the left hand (representing judgment). All this is designed to draw God's presence down upon the congregation. The blessing's effect is not limited to the congregation, however. The priestly blessing contains sixty letters, which represents the 60 myriads (600,000 people) who stood at Mt. Sinai to receive the Torah. These correspond to the 600,000 prototype souls that were said to exist in creation. When the Kohanim recite the blessing -- with 60 letters -- then blessing is brought upon every Jew.

Israel in the News

Population of Jerusalem exceeds 1m

Population exceed 1 million, the Central Bureau of Statistics has announced ahead of Jerusalem Day. Tel Aviv, Israel's second largest city has less than 500,000, although the Gush Dan inner metropolitan region has a population of 1.5 million.

60.5% of Jerusalem's population is Jewish and others, of which about half (29.2%) is haredi, while 39.5% of the population is Arab. The average birthrate in Jerusalem is 3.68 children per woman, well above the national average of 2.89. The birthrate is 4.3 among the Jewish population in Jerusalem, and 2.81 among the Arab population.

Most of the population growth in Jerusalem is natural, with 20,500 more people born than died in 2023. 4,000 people migrated to the city last year, while 11,000 left. People came to the city from Bnei Brak, Beit Shemesh, and Tel Aviv and left it for Beit Shemesh, Tel Aviv and Beitar Illit.

To meet the population growth, massive approval of building permits is required. In 2023, 7,800 building permits were issued in Jerusalem, the most among all Israeli cities. Over 10% of all building permits issued in Israel were issued in Jerusalem. Although construction is slowing down in most of the country (down 8.9% in 2023 compared with 2022), in Jerusalem construction jumped, with 14.8% more

construction starts than in 2022.

In terms of future demographic trends, it is worth noting that out of 86,700 students in Hebrew education in Jerusalem, 59,700 are in haredi institutions, 14,900 in state religious schools, and 12,000 in state schools.

Despite its size and central location, Jerusalem is problematic for jobs. Only 52.2% of the residents participate in the job market, compared with the national average of 63.5%. Among those participating in the employment market, the unemployment rate during 2023 was higher (5.3%) than in the general population (3.4%).

These rates are problematic among the Jewish population and the Arab population. Those who work usually do not leave the city to do so: 72.9% of Jerusalemites work in Jerusalem, compared with 71.5% of Haifa residents who work in Haifa, 65.6% of Tel Aviv residents who work in Tel Aviv, and 35% of Rishon Lezion residents who work in that city.

Two US airlines resume Israel flights

Last Friday US carrier Delta Air Lines resumed flights to and from Israel for the first time since the outbreak of the war last October. The airline will operate a daily flight directly from JFK Airport in New York to Tel Aviv. Two days later, United Airlines will recommence operating daily flights between Newark, New Jersey and Tel Aviv.

United Airlines did resume Tel Aviv flights

in March but in mid-April joined UK low cost carrier easyJet, Air Canada and Air India, in suspending Israel flights after the attack on Israel by Iran. At first United said it would resume flights on May 1 but then the resumption was put back till June 9.

The resumption of flights to Israel by foreign airlines involves operations on a smaller scale than before the war, and is therefore still far from bringing about a drastic reduction in fares. At the same time, tourists are in no rush to visit Israel, which limits the market to the Israeli travelers only.

A check found that fares on flights from Tel Aviv to New York in the first week when the three airlines will be operating in Israel at the same time remains extremely high. Fares on El Al from Tel Aviv to New York start at \$1,128 and can reach more than \$4,300. On United fares begin at \$1,081 dollars and rise \$1,335 dollars at most. Delta Air Lines maintains a stable fare of \$1,650 throughout the week.

Fares in mid-September, a period known to be cheaper than the summer peak, are not much lower. In a random week in September, a flight ticket from Tel Aviv (one way) to New York on El Al will cost around \$867, on United the same ticket will cost around \$1,084, and on Delta around \$1,625.

Answers to Jewish IQ Test

1.c 2.a 3.b

June 16

Earliest Time for Tzitsit & Tefillin 4:21 am
Best Time for Shema Israel before 9:07 am

Shabbat Ends 9:18 pm

Earliest Time for Minchah 1:35 pm
Earliest Time for Arvit with Minyan 5:59 pm

Founder : David Kordvani; English Editor : Ephraim Aminoff; Persian Editor: Reuben Agadi;
Contributor s: Rabbi Elyahoo Ben Haim, Rabbi Yosef Bitton and Nassim Bassalian, Amir Kohan



پاراشای هفته

در پاراشای این هفته وظایف لیویان تشریح گردیده. مشه ربنو قوانین راجع به پاکی اردوگاه و آمادگی آن برای پذیرش میشکان را دریافت نمود و در دنباله آن چهار فرمان راجع به کهنیم به ترتیب زیر داده شد: اگر شخص فوت کند و ورثه ای نداشته باشد اموال او به کهنیم خواهد رسید. اگر شخصی به وفاداری زن خود مشکوک گردید میتواند او را برای امتحان به نزد کهنیم بیاورد که در مراسم نوشیدن مایع مخصوص بنام (سوطا) شرکت کند. اگر شخصی بخواهد بصورت ناذیر در آمده و از دنیای مادی به دنیای معنویات روی آورد، برای اجرای مراسم سوگند باید به نزد کهنیم آمده و قول بدهد که از خوردن مسکرات و تراشیدن موی سر و تماس با مردگان پرهیز کرده و کاملاً خود را در خدمت باریتعالی قرار دهد. کهنیم مقرر گردیدند که مردم را برکت کنند و انهم با خواندن جملات زیر انجام پذیرفت. خداوند تو را برکت داده و زنده نگاه دارد. خداوند چهره نورانی خود را بر تو بیفکند تا به شکوه جلال او نزدیک گردی. خداوند به تو روی افکنده و صلح ارزانی دارد.

درس هفته

قسمتی از بیرکت کهنیم شامل جمله زیر است: خداوند نور خود را به تو بتاباند. یکی از ۶۱۳ متیصوای تورا ایمان به خداوند است. برای این جمله معانی زیادی تفسیر کرده اند ولی بهترین آن از ربای بزرگ «شمای» است. هر کسی را با چهره باز و بشاش پذیرا شوید، این جمله شامل سه قسمت است. برخورد با دیگران، حداقل باید روی خود را به دیگران کرده و هیچوقت کسی را با یک طرف چهره پذیرا نشویم!
احساس: چهره ما باید ما را علاقمند نشان دهد. و آخرین قسمت برخورد ما با دیگران باید صمیمانه و گرم باشد. چون پروردگار هر کسی را بخاطر اعمال او پاداش میدهد. بنابراین خداوند چهره پر نور خود را به کسی میاندازد که او هم چهره شاد خود را به دیگران انداخته باشد.

هلاخوت نذر و قسم

در چند مورد نذر و قسم اشخاص به حساب نمی آید:

- ۱- پسر زیر ۱۲ سال و دختر زیر ۱۱ سال.
- ۲- افرادی که از لحاظ فکری ضعیف هستند و درک آنها ندارند که در چه مورد صحبت میکنند (بیماران روانی).

هرگاه زایمان غروب جمعه انجام شود و نزدیک شبات باشد از چه ساعتی این زایمان جمعه حساب میشود و از چه ساعتی شبات؟

زایمان قبل از غروب آفتاب زایمان صددرصد روز جمعه حساب میشود. پس از ۲۷ دقیقه بعد از غروب آفتاب زایمان صددرصد شبات حساب میشود. در طول این ۲۷ دقیقه باید حتماً با ربای صحبت شود و زمان دقیق با ربای در میان گذاشته شود چون برای این ۲۷ دقیقه شك وجود داشته و جواب آسانی ندارد.

چرا تورا دوازده مرتبه عینا هدیه رؤسای شواطیم را تکرار میکند؟

رامبان میگوید که اگر فقط هدیه اولین شوط را میگفت و بقیه را تکرار نمیکرد از احترام بقیه شواطیم کم میشد. مانند این است که مثلاً بگویم آقای فلانی مبلغ معینی به کنیسا کاوود کرده و چند نفر دیگر هم همان مبلغ کاوود کرده اند بدون اینکه ذکری از نام آنها بشود.

واژه های قدیم مخصوص یهودیان مهدی

دج - دجین = ماده لزج یاچسبنده
ددر - ددری = درو کوچه - اهل گردش
در بیرون رفتن = گردش رفتن
در در = عزیز دردانه
درچین ورچین = مرتب کردن و سامان دادن
دزدا دزدی = زیاد بودن سرقت و دزدی
دزدی گرگی = سو استفاده وحیف ومیل
دخا دحا امن = تلو تلو خوردن و به سنگینی راه رفتن
دخیا (عبری) = جدا کردن پیه ورگ از گوشت

خوب دیدن شرط انسان بودن است

عیب را در این و آن پیدا کن

سربکات صمیمانه به خانواده های

کمالی و حکیمی بمناسبت ازدواج داستین و نورن
اندی و سابرینا بصلی بمناسبت تولد نورسیده دختر

اہداء کنندگان یک ساله هفته نامه شالوم توسط خانواده های زیر میباشند:

خانواده آقارریان - آلبرت و شرلی گرجیان و خانواده
خانم اشرف حاجی پای و پسران - خانم لعبت و آقای آلن حکیم و خانواده
آقا و خانم مهران حکیمی (صراف)
برادران حزقیآ - سیمون و ادی کمالی
جیسون و آدم کردوانی - پریسا و جانی کردوانی - افرائیم و نیلی امین اف
فرشید و سوزی لیویم - خانم پروین کهنیم و خانواده
خانم پری لیویان و پسران - آیدو، دانی و دیوید لیوی
خانم تامارا زر و پسران



خبرهای اسرائیل و دنیای یهود

گروگانهای نجات یافته در میان اشک و
خنده به آغوش عزیزان خود
در اسرائیل بازگشتند

از همان لحظه ای که جنگ در اکتبر گذشته در نوار غزه بپا خاست، روشن بود که تأمین آب جمعیت فلسطینیان موضوعی بویژه حساس است. حتی پیش از ۷ اکتبر، شبکه آب غزه در وضعیت نامناسب قرار داشت، و مردم با کمبود دائمی آب آشامیدنی مواجه بودند. در ایام جنگ، منابع ناچیز آب مردم غزه در خطر اتمام بود.

پس از تهاجم مرگبار حماس، شماری از وزرای اسرائیل اعلام کردند انتقال همه منابعی که از اسرائیل تأمین میشود، از جمله برق، آب، و کالا متوقف خواهد شد. اما اسرائیل به تدریج زیر فشار شدید بین المللی و رنج روزافزون ساکنان نوار، از آن تصمیم عقب نشست.

اکنون معلوم شده است که از همان اوایل جنگ، ارتباط و همکاری مستقیم میان عناصر اسرائیلی و فلسطینی غزه برای از سر گیری تأمین آب از اسرائیل به غزه صورت گرفته است.

همکاری میان کارشناسان اسرائیلی و غزه ای در بحبوحه جنگ از تفاوت میان سخنان تحریک آمیز وزرای دولت و واقعیت بغرنج میدانی نشان دارد. این ناهماهنگی یکی از دلایلی است که مقامات اسرائیلی که در این تلاش مشارکت داشتند هماهنگ کننده فعالیتهای دولتی در اراضی (COGAT)، اداره آب، مکوروت، کمپانی آب اسرائیل ترجیح میدهند به این موضوع اشاره نکنند.

در سالهای اخیر، اسرائیل با استفاده از سه خط لوله آب به نوار غزه پمپاژ کرده است: یک خط لوله در شمال، نزدیک کبوتص نحال اوز؛ یکی در جنوب به نام بنی سهیلا، نزدیک خان بونس؛ و سومی به نام سید باسین، که میان آن دو تای دیگر واقع است. کل آبی که جریان یافته است حدود ۲۰ میلیون متر معکب در سال است، و بهای آن از درآمد مالیاتی تشکیلات خودگردان فلسطینیان که اسرائیل دریافت میکند، کم شده است.

بخش بزرگی از باقی آب غزه از تأسیسات کوچک تصفیه آب (آب شیرین کن) که در نوار ایجاد شده، تأمین شد. منبع دیگر، چاههای آب است که سطح آب آنها کاهش یافته و آب دریا در آن نفوذ کرده و رفته رفته شورتر شده است.

تأسیسات پمپاژ آب شمال، نزدیک نحال اوز، در حمله ۷ اکتبر، هنگامیکه هزاران تروریست به سرکردگی حماس به جنوب اسرائیل ریختند و نزدیک به ۱۲۰۰ نفر را کشته و ۲۵۱ تن را گروگان بردند تخریب شد، و غیرفعال شد.

چهار گروگان که روز شنبه از اسارت حماس زنده نجات یافتند، ساعاتی پس از عملیات جسورانه در روز روشن که برای نجات آنها صورت یافت، در مرکز درمانی شبا در رمت گان به عزیزان خود پیوستند. نوآ آرگامانی ۲۶ ساله، آلماک مئر جان ۲۱ ساله، اندری کوزلوف ۲۷ ساله، و شلومی زیو ۴۰ ساله صبح ۷ اکتبر، هنگامیکه ۳۰۰۰ تروریست به سرکردگی حماس در یورش جنایتبار به جنوب اسرائیل ۱۲۰۰ تن را کشته و ۲۵۱ تن را گروگان بردند، از فستیوال موسیقی سوپر نوآ در نزدیکی همزیگاه رئیم ربوده شدند.

در فیلمی که نیروهای دفاعی منتشر کرد، پدر نوآ، یاکوف آرگامانی از «مهربانترین و اخلاق مدارترین ارتش پرفکایت جهان» که دخترش را از اسارت نجات داد، تشکر کرد.

آرگامانی افزود «این ارتش در جهان نظیر ندارد»، و دستهایش را دور گردن دخترش و سربازی که کنار او ایستاده بود و احتمالاً در عملیات نجات مشارکت داشت، انداخت.

در ویدئوی دومی که نیروهای دفاعی منتشر کرد، کوزلوف دیده میشد که به کمک دیگران قدم برمیداشت، و سپس نشست و گفت از تظاهرات هفتگی شنبه ها برای آزادی گروگانها باخبر بوده است. سپس اندکی بعد در حالیکه گروگان دیگر، مئر جان را در آغوش کشیده بود، دیده شد و دور هر دوی آنها را عزیزان ایشان و کادر پزشکی گرفته بودند. در حالیکه مئر خانواده و دوستان خود را در آغوش گرفت، صدای یکی از آنها شنیده شد که به شوخی میپرسید «چند تا نان پیتا (در غزه) خوردی؟» دوستان دیگرش نیز جمع شده بودند تا با ویدئوکل از نقطه ای دیگر در بیمارستان به او خوشامد بگویند.

دوستانش که گوشی را به یکدیگر میدادند، با خوشحالی جیغ میکشیدند و به هوا میپریدند و نام او را بصدای بلند میگفتند. چندین تن برای او با گوشی بوسه فرستادند و بصدای گفتند که دوستش دارند، و چهره دیگران دیده میشد که اشکهای خود را پاک میکردند.

چگونه اسرائیل در بحبوحه جنگ یا کمک مردم محلی برای تجدید منبع آب غزه اقدام کرد

مقامات میگویند علیرغم غوغای اولیه وزرا و اتهامات بین المللی، اورشلیم برای تعمیر زیرساختهای غزه که پس از آسیب ۷ اکتبر «از کار افتاده» بودند، تلاش بسیاری کرد.



سه قسمت دعای کهنیم در این پارشا ذکر شده. خداوند تو را برکت داده محافظت فرماید. نور شخینای خود را بر تو انداخته و شفقت فرماید. توجه خود را به تو معطوف کرده و صلح و شادی مرحمت فرماید. وقتی بیرکت این قسمت پاراشا میگوید و «انها را برکت کن»، دو معنی از آن مفهوم میشود. ۱- اشاره به برکت پروردگار به کهنیم بخاطر آنکه برکات او را به قوم یهود منتقل میکنند.

۲- خداوند یهودیان را خودش برکت میفرماید، در زمانی که کهنیم مشغول برکت کردن آنها میباشند. سؤال: چرا کهنیم دست و صورت خود را با صیصیت میپوشانند؟

جواب: مردم مجاز به نگاه کردن به دست و صورت کهنیم در موقع برآخا کردن نیستند. بهمین دلیل آنها دست و صورت خود را با صیصیت میپوشانند تا نگاه آنها به کهنیم نیفتد.

سؤال: چرا در موقعی که کهنیم جماعت را برآخا میکنند، نگاه کردن به صورت و دست آنها ممنوع است؟

جواب: در بیت همقداش وقتی کهنیم مردم را برکت میکردند شخینای الهی به کهنیم نزول میکرد و بهمین دلیل مردم مجاز به نگاه کردن به آنها نبودند. جواب دیگر آن است که برکت از طرف خداوند به ما نازل میشود و نه از طرف کهنیم. بنابراین چهره کهنیم پوشانده میشود چونکه آنها فقط رابطی هستند بین ما و ذات الهی.

سؤال: چرا کهنیم قبل از بیرکت کهنیم کفشهای خود را در میآورند؟

جواب: وقتی خداوند برای اولین مرتبه به مشه ظاهر شد، از او خواست که کفشهای خود را در بیاورد چون در جای مقدسی ایستاده در زمان قدیم نیز چون زمین بیت همقداش مقدس بوده کهنیم بهمان ترتیب عمل کرده و کفشهای خود را در میآورند.

سؤال: چرا کهنیم دستهای خود را بسوی مردم دراز کرده و آنها را برکت میکنند؟

جواب: همانطور که برکت کردن مردم ارزش فوق العاده دارد ولی در ضمن دستهای خود را بسوی مردم دراز میکنند تا برکات را بسوی آنها روانه کنند تا شاید کمکی باشد برای آنها که احتیاج دارند.